

Funciones digitales y mandos de control

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Datos del fabricante, organizados por Iberplace - Comprobado el 27.10.2026

● = indicada por el fabricante para este mando; - = no indicada en esta tabla. Los símbolos describen la configuración de fábrica.

Función	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Luces frontales	●	●	●	●	●
Control del pantógrafo	●	●	●	●	●
Sonido de marcha de locomotora eléctrica	●	●	●	●	●
Silbato de la locomotora	●	●	●	●	●
Enganche Telex trasero	●	●	●	●	●
Silbato de la locomotora	-	●	●	●	●
Iluminación de cabina	-	●	●	●	●
Control directo	-	●	●	●	●
Desactivar el chirrido de frenos	-	●	●	●	●
Función especial de sonido	-	-	●	●	●
Función especial de sonido	-	-	●	●	●
Liberar aire comprimido	-	-	●	●	●
Enganche Telex trasero	-	-	●	●	●
Apagar las luces traseras	-	-	●	●	●
Silbato de la locomotora	-	-	●	●	●
Silbato de la locomotora	-	-	●	●	●
Arenero	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●
Compresor	-	-	-	-	●
Reponer arena	-	-	-	-	●
Luces frontales del lado 1	-	-	-	-	●
Luces frontales del lado 2	-	-	-	-	●
Silbato de maniobras	-	-	-	-	●
Velocidad de maniobras	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●
Ventilador	-	-	-	-	●
Alumbrado de maniobras de doble A	-	-	-	-	●
Función especial de sonido	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215): funciones ampliadas con software 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955): funciones ampliadas con software 3.55.

Fuente: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Teclas de función según el manual del fabricante

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Datos del fabricante, organizados por Iberplace - Comprobado el 27.10.2026

Tecla	Función
F0	Faros frontales
F1	Subir/bajar pantógrafo
F2	Ruido: ruido de explotación
F3	Ruido del silbido larga
F4	Enganche Telex atrás, con sonido
F5	Ruido del silbido larga
F6	Alumbrado interior de la cabina
F7	ABV, apagado
F8	Ruido: Desconectar chirrido de los frenos
F9	Ruido: Abrir puerta
F10	Ruido: Cerrar puerta
F11	Ruido: Purgar aire comprimido
F12	Enganche Telex delante, con sonido
F13	Apagar las luces de cola rojas
F14	Ruido del silbido corta
F15	Ruido del silbido corta
F16	Ruido: Arenado
F17	Ruido ambiental: Estación
F18	Ruido: Compresor
F19	Ruido: Añadir arena
F20	Señal de cabeza cabina de conducción 1 apagada
F21	Señal de cabeza cabina de conducción 2 apagada
F22	Ruido: Silbato de maniobras
F23	Maniobrar (velocidad lenta)
F24	Ruido: Radio de cabina
F25	Ruido: Radio de cabina
F26	Ruido: Radio de cabina
F27	Ruido: Radio de cabina
F28	Ruido: Ventilador
F29	Luces de maniobra doble A
F30	Ruido: Información

F2 incluye sonidos aleatorios. La tabla de mandos y la asignación de teclas del manual son dos fuentes distintas: el manual documenta F4 Telex trasero y F12 Telex delantero. Se conservan las dos menciones de Telex trasero de la tabla original.

Fuente: 25 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>

Digitale Funktionen und Steuergeräte

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Herstellerdaten, aufbereitet von Iberplace - Geprüft am 27.10.2026

● = vom Hersteller für dieses Steuergerät ausgewiesen; - = in dieser Tabelle nicht ausgewiesen. Die Symbole beschreiben die Werksausführung.

Funktion	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Spitzensignal	●	●	●	●	●
Pantographensteuerung	●	●	●	●	●
E-Lok-Fahrgeräusch	●	●	●	●	●
Lokpfeif	●	●	●	●	●
Telex-Kupplung hinten	●	●	●	●	●
Lokpfeif	-	●	●	●	●
Führerstandsbeleuchtung	-	●	●	●	●
Direktsteuerung	-	●	●	●	●
Bremsenquietschen aus	-	●	●	●	●
Besondere Soundfunktion	-	-	●	●	●
Besondere Soundfunktion	-	-	●	●	●
Druckluft ablassen	-	-	●	●	●
Telex-Kupplung hinten	-	-	●	●	●
Spitzensignal hinten aus	-	-	●	●	●
Lokpfeif	-	-	●	●	●
Lokpfeif	-	-	●	●	●
Sanden	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●
Kompressor	-	-	-	-	●
Sand nachfüllen	-	-	-	-	●
Spitzensignal Lokseite 1	-	-	-	-	●
Spitzensignal Lokseite 2	-	-	-	-	●
Rangierpfeif	-	-	-	-	●
Rangiergang	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●
Lüfter	-	-	-	-	●
Rangier-Doppel-A-Licht	-	-	-	-	●
Besondere Soundfunktion	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215): erweiterter Funktionsumfang mit Software 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955): erweiterter Funktionsumfang mit Software 3.55.

Quelle: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Funktionstasten laut Herstelleranleitung

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Herstellerdaten, aufbereitet von Iberplace - Geprüft am 27.10.2026

Taste	Funktion
F0	Spitzensignal
F1	Pantograph heben/senken
F2	Betriebsgeräusch
F3	Geräusch: Pfeife lang
F4	Telex-Kupplung hinten, mit Geräusch
F5	Geräusch: Pfeife lang
F6	Führerstandsbeleuchtung
F7	ABV, aus
F8	Geräusch: Bremsenquietschen aus
F9	Geräusch: Türe öffnen
F10	Geräusch: Türe schließen
F11	Geräusch: Druckluft ablassen
F12	Telex-Kupplung vorne, mit Geräusch
F13	Schlusslicht rot aus
F14	Geräusch: Pfeife kurz
F15	Geräusch: Pfeife kurz
F16	Geräusch: Sanden
F17	Umgebungsgeräusch: Bahnhof
F18	Geräusch: Kompressor
F19	Geräusch: Sand fassen
F20	Spitzensignal Führerstand 1 aus
F21	Spitzensignal Führerstand 2 aus
F22	Geräusch: Rangierpiff
F23	Rangiergang
F24	Geräusch: Kabinenfunk
F25	Geräusch: Kabinenfunk
F26	Geräusch: Kabinenfunk
F27	Geräusch: Kabinenfunk
F28	Geräusch: Lüfter
F29	Rangierlicht doppel A
F30	Geräusch: Info

F2 enthält Zufallsgeräusche. Geräteübersicht und Tastenbelegung der Anleitung sind getrennte Quellen: Die Anleitung belegt F4 Telex hinten und F12 Telex vorne. Die zweimalige Bezeichnung Telex hinten in der Original-Geräteübersicht bleibt erhalten.

Quelle: 9 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>

Digital functions and controllers

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Manufacturer data, organised by Iberplace - Checked on 27.10.2026

● = listed by the manufacturer for this controller; - = not listed in this table. Symbols describe the factory configuration.

Function	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Headlight(s)	●	●	●	●	●
Pantograph control	●	●	●	●	●
Electric locomotive op. sounds	●	●	●	●	●
Locomotive whistle	●	●	●	●	●
Telex coupler on the rear	●	●	●	●	●
Locomotive whistle	-	●	●	●	●
Engineer's cab lighting	-	●	●	●	●
Direct control	-	●	●	●	●
Sound of squealing brakes off	-	●	●	●	●
Special sound function	-	-	●	●	●
Special sound function	-	-	●	●	●
Letting off Air	-	-	●	●	●
Telex coupler on the rear	-	-	●	●	●
Rear Headlights off	-	-	●	●	●
Locomotive whistle	-	-	●	●	●
Locomotive whistle	-	-	●	●	●
Sanding	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Compressor	-	-	-	-	●
Replenishing sand	-	-	-	-	●
Headlight(s): Cab1 End	-	-	-	-	●
Headlight(s): Cab2 End	-	-	-	-	●
Whistle for switching maneuver	-	-	-	-	●
Switching maneuver	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Blower motors	-	-	-	-	●
"Switcher Double ""A"" Light"	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215): extended functions with software 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955): extended functions with software 3.55.

Source: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Function keys in the manufacturer manual

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Manufacturer data, organised by Iberplace - Checked on 27.10.2026

Key	Function
F0	Headlights
F1	Pantograph raise/lower
F2	Operating sounds
F3	Sound effect: Long whistle blast
F4	Telex coupler at the back, with sound
F5	Sound effect: Long whistle blast
F6	Engineer's cab lighting
F7	ABV; OFF
F8	Sound effect: Squealing brakes off
F9	Sound effect: Opening door
F10	Sound: Closing door
F11	Sound effect: Letting off air
F12	Telex coupler at the front, with sound
F13	Red marker light off
F14	Sound effect: Short whistle blast
F15	Sound effect: Short whistle blast
F16	Sound effect: Sanding
F17	Surrounding sounds: Station
F18	Sound effect: Compressor
F19	Sound effect: Filling sand
F20	Headlights Engineer's Cab 1 off
F21	Headlights Engineer's Cab 2 off
F22	Sound effect: Switching whistle
F23	Low speed switching range
F24	Sound effect: Cab radio
F25	Sound effect: Cab radio
F26	Sound effect: Cab radio
F27	Sound effect: Cab radio
F28	Sound effect: Blower
F29	Double A switching light
F30	Sound effect: Info

F2 includes random sounds. The controller chart and the manual key assignments are separate sources: the manual documents rear Telex F4 and front Telex F12. Both rear-Telex entries in the original controller chart are retained.

Source: 13 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>

Fonctions numériques et commandes

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Données du fabricant, organisées par Iberplace - Vérifié le 27.10.2026

● = indiquée par le fabricant pour cette commande ; - = non indiquée dans ce tableau. Les symboles décrivent la configuration d'usine.

Fonction	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Fanal	●	●	●	●	●
Commande des pantographes	●	●	●	●	●
Bruit.loco.électr.	●	●	●	●	●
Sifflet de locomotive	●	●	●	●	●
Attelage Telex arrière	●	●	●	●	●
Sifflet de locomotive	-	●	●	●	●
Ecl.cab.cond.	-	●	●	●	●
Commde directe	-	●	●	●	●
Grincement de frein désactivé	-	●	●	●	●
Special sound function	-	-	●	●	●
Special sound function	-	-	●	●	●
Echappement de l'air comprimé	-	-	●	●	●
Attelage Telex arrière	-	-	●	●	●
Eteindre fanal arrière	-	-	●	●	●
Sifflet de locomotive	-	-	●	●	●
Sifflet de locomotive	-	-	●	●	●
Sablage	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Compresseur	-	-	-	-	●
Remise à niveau du sable	-	-	-	-	●
Fanal cabine 1	-	-	-	-	●
Fanal cabine 2	-	-	-	-	●
Sifflet de manœuvre	-	-	-	-	●
Vitesse de manœuvre	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●
Aérateurs	-	-	-	-	●
Double feu A de manœuvre	-	-	-	-	●
Special sound function	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215) : fonctions étendues avec le logiciel 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955) : fonctions étendues avec le logiciel 3.55.

Source: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Touches de fonction selon la notice du fabricant

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Données du fabricant, organisées par Iberplace - Vérifié le 27.10.2026

Touche	Fonction
F0	Fanal
F1	Pantographe relever/abaisser
F2	Bruit d'exploitation
F3	Bruitage : sifflet longueur
F4	Attelage Telex à l'arrière, avec bruitage
F5	Bruitage : sifflet longueur
F6	Eclairage de la cabine de conduite
F7	ABV, désactivé
F8	Bruitage : Grincement de freins désactivé
F9	Bruitage : Ouvrir de la porte
F10	Bruitage : Fermeture de la porte
F11	Bruitage : Échappement de l'air comprimé
F12	Attelage Telex à l'avant, avec bruitage
F13	Feu de fin de convoi rouge éteint
F14	Bruitage : sifflet court
F15	Bruitage : sifflet court
F16	Bruitage : Sablage
F17	Bruitage environnement : Gare
F18	Bruitage : Compresseur
F19	Bruitage : Approvisionnement en sable
F20	Fanal cabine de conduite 1 éteint
F21	Fanal cabine de conduite 2 éteint
F22	Bruitage : Sifflet pour manœuvre
F23	Vitesse de manœuvre
F24	Bruitage : Radio cabine
F25	Bruitage : Radio cabine
F26	Bruitage : Radio cabine
F27	Bruitage : Radio cabine
F28	Bruitage : ventilateur
F29	Feu de manœuvre double A
F30	Bruitage : Info

F2 comporte des sons aléatoires. Le tableau des commandes et les touches de la notice sont deux sources distinctes : la notice documente F4 Telex arrière et F12 Telex avant. Les deux mentions Telex arrière du tableau original sont conservées.

Source: 17 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>

Funzioni digitali e centrali di comando

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Dati del produttore, organizzati da Iberplace - Verificato il 27.10.2026

● = indicata dal produttore per questa centrale; - = non indicata nella tabella. I simboli descrivono la configurazione di fabbrica.

Funzione	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Illuminazione frontale	●	●	●	●	●
Comando del pantografo	●	●	●	●	●
Rumore di marcia della locomotiva elettrica	●	●	●	●	●
Fischio della locomotiva	●	●	●	●	●
Gancio Telex posteriore	●	●	●	●	●
Fischio della locomotiva	-	●	●	●	●
Illuminazione della cabina	-	●	●	●	●
Comando diretto	-	●	●	●	●
Disattivazione dello stridio dei freni	-	●	●	●	●
Funzione sonora speciale	-	-	●	●	●
Funzione sonora speciale	-	-	●	●	●
Scarico dell'aria compressa	-	-	●	●	●
Gancio Telex posteriore	-	-	●	●	●
Luci frontali posteriori spente	-	-	●	●	●
Fischio della locomotiva	-	-	●	●	●
Fischio della locomotiva	-	-	●	●	●
Sabbiatura	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●
Compressore	-	-	-	-	●
Rifornimento della sabbia	-	-	-	-	●
Luci frontali lato 1	-	-	-	-	●
Luci frontali lato 2	-	-	-	-	●
Fischio di manovra	-	-	-	-	●
Velocità di manovra	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●
Ventilatore	-	-	-	-	●
Illuminazione di manovra a doppia A	-	-	-	-	●
Funzione sonora speciale	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215): funzioni ampliate con software 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955): funzioni ampliate con software 3.55.

Fonte: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Tasti funzione secondo le istruzioni del produttore

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Dati del produttore, organizzati da Iberplace - Verificato il 27.10.2026

Tasto	Funzione
F0	Illuminazione di testa
F1	Solleva/abbassa pantografo
F2	Rumore: rumori di esercizio
F3	Rumore: Fischio lunga
F4	Aggancio Telex posteriore, con rumore
F5	Rumore: Fischio lunga
F6	Illuminazione della cabina
F7	ABV, spento
F8	Rumore: stridore dei freni escluso
F9	Rumore: apertura delle porte
F10	Rumore: porte che si chiudono
F11	Rumore: scarico dell'aria compressa
F12	Aggancio Telex anteriore, con rumore
F13	Fanale di coda rosso spento
F14	Rumore: Fischio breve
F15	Rumore: Fischio breve
F16	Rumore: sabbiatura
F17	Rumore di ambiente: stazione
F18	Rumore: Compressore
F19	Rumore: Riempimento con sabbia
F20	Segnale di testa cabina di guida 1 spento
F21	Segnale di testa cabina di guida 2 spento
F22	Rumore: Fischio di manovra
F23	Andatura da manovra
F24	Rumore: Radiotrasmittente in cabina
F25	Rumore: Radiotrasmittente in cabina
F26	Rumore: Radiotrasmittente in cabina
F27	Rumore: Radiotrasmittente in cabina
F28	Rumore: Ventilatori
F29	Fanale di manovra a doppia A
F30	Rumore: Info

F2 comprende suoni casuali. La tabella delle centrali e i tasti delle istruzioni sono fonti separate: le istruzioni documentano F4 Telex posteriore e F12 Telex anteriore. Entrambe le voci Telex posteriore della tabella originale restano presenti.

Fonte: 29 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>

Digitale functies en regelapparaten

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Gegevens van de fabrikant, geordend door Iberplace - Gecontroleerd op 27.10.2026

● = door de fabrikant voor dit regelapparaat vermeld; - = niet vermeld in deze tabel. De symbolen beschrijven de fabrieksuitvoering.

Functie	Control Unit	Mobile Station	Mobile Station 2	Central Station 1/2	Central Station 3/2* / Mobile Station 2**
Frontsein	●	●	●	●	●
Pantograaf op/neer	●	●	●	●	●
Rijgeluid eloc	●	●	●	●	●
Locfluit	●	●	●	●	●
Telex-koppeling achter	●	●	●	●	●
Locfluit	-	●	●	●	●
Cabineverlichting	-	●	●	●	●
Directe regeling	-	●	●	●	●
Piepen van remmen uit	-	●	●	●	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	●	●	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	●	●	●
Perslucht afdrukken	-	-	●	●	●
Telex-koppeling achter	-	-	●	●	●
Frontsein achter uit	-	-	●	●	●
Locfluit	-	-	●	●	●
Locfluit	-	-	●	●	●
Zand strooien	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●
Compressor	-	-	-	-	●
Zand vullen	-	-	-	-	●
Frontsein loczijde 1	-	-	-	-	●
Frontsein loczijde2	-	-	-	-	●
Rangeerfluit	-	-	-	-	●
Rangeersnelheid	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●
Ventilator	-	-	-	-	●
Dubbel-A-sein rangeren	-	-	-	-	●
Bijzondere geluidsfunctie	-	-	-	-	●

* Central Station 2 (60213, 60214, 60215): uitgebreide functies met software 4.2.

** Mobile Station 2 (60657/66955): uitgebreide functies met software 3.55.

Bron: <https://www.maerklin.de/de/produkte/details/article/55606>

Functietoetsen volgens de fabrikant

Märklin 55606 | E 60 10 | 1:32

Gegevens van de fabrikant, geordend door Iberplace - Gecontroleerd op 27.10.2026

Toets	Functie
F0	Frontsein
F1	Pantograaf omhoog/omlaag
F2	Bedrijfsgeluid
F3	Geluid: fluit lang
F4	Telexkoppeling achter, met geluid
F5	Geluid: fluit lang
F6	Cabineverlichting
F7	ABV, uit
F8	Geluid: piepende remmen uit
F9	Geluid: deuren openen
F10	Geluid: sluitende deuren
F11	Geluid: perslucht afblazen
F12	Telexkoppeling voor, met geluid
F13	Sluitlicht rood uit
F14	Geluid: fluit kort
F15	Geluid: fluit kort
F16	Geluid: zandstrooier
F17	Omgevingsgeluid: station
F18	Geluid: compressor
F19	Geluid: zand bijvullen
F20	Frontsein cabine 1 uit
F21	Frontsein cabine 2 uit
F22	Geluid: rangeerfluit
F23	Rangeerstand
F24	Geluid: teleraail
F25	Geluid: teleraail
F26	Geluid: teleraail
F27	Geluid: teleraail
F28	Geluid: ventilator
F29	Rangeerlicht dubbel A
F30	Geluid: Info

F2 bevat toevalsgeluiden. De regelaartabel en de toetstoewijzing in de handleiding zijn afzonderlijke bronnen: de handleiding documenteert F4 Telex achter en F12 Telex voor. Beide vermeldingen Telex achter uit de oorspronkelijke regelaartabel blijven behouden.

Bron: 21 | <https://static.maerklin.de/damcontent/e8/72/e872d9acd48a9e71e4c40915c636fd271764913093.pdf>